

DIN EN 15624 Berichtigung 1:2013-01 (D)

Bahnanwendungen - Bremse - Leer-beladen-Umstelleinrichtungen; Deutsche Fassung EN 15624:2008+A1:2010, Berichtigung zu DIN EN 15624:2011-01

Inhalt	Seite
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe und Symbole	5
3.1 Begriffe	5
4 Konstruktion und Herstellung.....	6
4.1 Allgemeines	6
4.2 Funktionsanforderungen	7
4.2.1 Allgemeines	7
4.2.2 Automatische Leer-Beladen-Umstelleinrichtung	7
4.2.3 Eigenschaften der pneumatischen Einrichtung.....	8
4.2.4 Automatischer hydraulisch-pneumatischer Umsetzer	9
4.2.5 Automatischer elastomerisch-pneumatischer Umsetzer	9
4.2.6 Komponenten für die Betätigung einer Leer-Beladen-Umstelleinrichtung.....	10
4.3 Schwingungs- und Stosseinwirkungen	10
4.4 Umwelt.....	10
4.4.1 Allgemeines	10
4.4.2 Temperatur.....	11
4.4.3 Andere Umweltbedingungen.....	11
4.5 Druckluftqualität	13
4.6 Lebensdauer	13
4.7 Brandverhalten	13
4.8 Äußere Erscheinung	13
4.9 Konstruktive Anforderungen die sich durch Druckbelastungen ergeben	13
4.10 Undichtheiten.....	14
4.11 Schnittstellen	14
4.11.1 Mechanisch	14
4.11.2 Pneumatisch	14
5 Werkstoffe	14
6 Typprüfungen	14
6.1 Allgemeines	14
6.2 Typprüfungen an automatischen Leer-Beladen-Umstelleinrichtungen	15
6.2.1 Prüfstand für Typprüfungen von Leer-Beladen-Umstelleinrichtungen	15
6.2.2 Probenahme für Typprüfungen.....	16
6.2.3 Prüfanforderungen	16
6.2.4 Überprüfung der physikalischen und geometrischen Eigenschaften	16
6.2.5 Undichtheiten.....	17
6.2.6 Umstellvorgang Leer auf Beladen	18
6.2.7 Umstellvorgang – Beladen auf Leer	19
6.2.8 Ansprechzeit — Leer auf Beladen	20
6.2.9 Ansprechzeit — Beladen auf Leer	20
6.2.10 Stoß- und Schwingungsprüfungen	21
6.2.11 Betrieb unter extremen Temperaturen	21
7 Stück- (Serien-)Prüfung und Abnahme	22
8 Betriebsgenehmigung.....	22
9 Abnahme des Einbaus der handbetätigten Leer-Beladen-Umstelleinrichtung	22

9.1	Nachbildung der Handgriffbewegung.....	22
9.2	Ausrichtung des Schildlagers	23
10	Dokumentation.....	23
11	Bezeichnung.....	23
12	Kennzeichnung und Beschriftung	24
12.1	Typenschild	24
12.2	Schildlager für die handbetätigte Leer-Beladen-Umstelleinrichtung.....	24
Anhang A (informativ) Beurteilung einer Leer-Beladen-Umstelleinrichtung nach Einbau in ein Fahrzeug		
	Fahrzeug	25
A.1	Beurteilung des Fahrzeuges — Prüfaufbau	25
A.2	Prüfaufbau für die Auslegungsprüfung	25
A.3	Statische Versuche am Einzelfahrzeug.....	25
A.3.1	Anforderungen an das Fahrzeug	25
A.3.2	Prüfverfahren	25
A.4	Fahrversuche	26
A.4.1	Allgemeines.....	26
A.4.2	Pneumatische Leer-Beladen-Umstelleinrichtung — Luftverbrauch.....	26
A.4.3	Pneumatische Leer-Beladen-Umstelleinrichtung — Veränderung des Ausgangssignals	27
Anhang B (informativ) Beispiele für Handgriffe für handbetätigte Leer-Beladen-Umstelleinrichtungen und Schildlager		
	28	
Anhang C (informativ) Prüfstandsdiagramm.....		
	30	
Anhang ZA (informativ) !Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Juni 2008 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems innerhalb der Gemeinschaft (Neufassung)		
	31	
Literaturhinweise		
	33	